



즉시 배포용: 2026년 5월 29일

KATHY HOCHUL 주지사

HOCHUL 주지사, 4월 서리로 인해 심각한 농작물 피해를 입은 재배자들을 위한 재난 선언 요청

사과, 핵과류 및 포도 작물, 냉해로 과일 꽃눈 피해, 현재까지 보고된 재배 농가의 추정 손실액 3,000만 달러 이상

재난 지정을 통해 지원 대상 생산자는 저금리 긴급 대출과 재난 지원 신청 가능

주지사, 소비자들에게 지역 농가 지원 독려

Kathy Hochul 주지사는 오늘 뉴욕주가 허드슨 밸리, 주도 지역, 센트럴 뉴욕, 서던 티어 및 웨스턴 뉴욕 지역의 카운티들에 대해 미국 농무부(United States Department of Agriculture, USDA) 장관 재해 선포를 요청했다고 발표했습니다. 평년보다 따뜻한 기온으로 인해 이른 개화가 있었던 후, 2026년 4월의 서리로 인해 사과, 핵과, 포도, 딸기 재배 농가를 포함한 많은 과수 농장이 심각한 영향을 받았습니다. 현재까지 이 지역에서 보고한 생산자들은 3,000만 달러 이상의 추정 손실을 겪었습니다. 재해 지정이 이루어지면 피해를 입은 농민들은 USDA의 저금리 긴급 대출을 신청할 수 있습니다. 요청은 5월 20일에 USDA에 제출되었습니다.

Hochul 주지사는 이렇게 말했습니다. "뉴욕의 재배자들은 타의 추종을 불허하며, 많은 이들이 상당한 타격을 입었고, 일부는 작물의 100% 이상 손실과 수백만 달러의 경제적 손실을 보고하고 있습니다. 이러한 어려움은 점점 더 익숙해지고 있는 추세를 따르고 있습니다. 바로 기후 변화의 징후인 온도 변동입니다." 이번에는 이미 꽃이 피고 새싹이 돋은 상태에서 서리 피해로 인해 우리 과수 재배 농가들이 가장 큰 타격을 받고 있습니다. 저는 USDA가 신속하게 조치를 취하여 피해를 입은 카운티에 재해 지정을 선포하고, 우리 농업인들이 회복하고 앞으로 나아가는 데 필요한 지원을 받을 수 있도록 도와줄 것을 촉구합니다. 저는 또한 뉴욕 주민들이 농장에서 신선한 지역 농산물을 구입하거나 뉴욕산 과일로 만든 다양한 제품을 구매하는 등 지역 생산자들을 계속해서 응원해 주시길 권장합니다.

뉴욕은 주요 특수 작물 주입니다. 사과, 포도 및 핵과류 산업은 뉴욕 농업 경제에서 중요한 대규모 부문을 차지하고 있습니다. 예를 들어, 뉴욕은 사과 생산에서 전국 2위, 포도 생산에서 3위를 차지합니다. 사과 산업만으로도 경제적 영향이 5억 7,400만 달러에 달합니다. 이러한 농작물은 도매 시장뿐만 아니라 소매 및 직접 수확 판매에서도 중요한 역할을 합니다.

평균보다 따뜻했던 기온으로 인해 많은 작물들이 일찍 싹을 틔운 후, 23도(화씨) 이하로 떨어진 한파가 사과, 포도, 핵과류(복숭아, 자두, 체리), 배, 딸기 등 과수의 1차 및 2차 결실 눈과 새순에 심각한 피해를 입혔습니다. 특히 고지대 지역에서 그 피해가 두드러졌습니다. 또한 양파와 같은 조기 채소 작물들도 피해를 입었습니다.

영향을 받는 카운티로는 올버니, 컬럼비아, 더치스, 이리, 그린, 나이아가라, 쇼토쿼, 오노다가, 오렌지, 퍼트넘, 스카일러, 설리번, 얼스터, 웨스트체스터, 예츠를 들 수 있습니다. 인접한 카운티로는 카유가, 케명, 코틀랜드, 델라웨어, 이리, 매디슨, 먼로, 온타리오, 올리언스, 오스웨고, 렌셀러, 록랜드, 사라토가, 스키넥터디, 스코하리, 세네카, 스투벤, 톰킨스, 그리고 웨인이 있습니다.

피해 정도는 카운티마다 다르며, 뉴욕주 농업시장국이 실시한 조사에 따르면 많은 재배자들이 15%에서 100%에 이르는 다양한 손실을 겪고 있는 것으로 추정됩니다. 현재까지 추정된 경제적 손실은 3,000만 달러를 넘습니다.

뉴욕주 농업시장부(New York State Department of Agriculture and Markets)의 Richard A. Ball 커미셔너는 여러 협력 농업 단체들과 함께 2026년 5월 7일 허드슨 밸리 지역의 피해를 입은 여러 재배 농가를 방문하여 생산자들이 직면한 피해 상황을 직접 확인했습니다.

Richard A. Ball 뉴욕주 농업위원은 이렇게 말했습니다. "불과 몇 주 전, 주지사님께서서는 수산양식 산업이 심각한 한파와 결빙으로 인해 수백만 달러의 피해를 입은 후, USDA에 서퍽 카운티에 재난을 선포해 줄 것을 촉구했습니다. 오늘 저는 어려움에 처한 우리 과일 및 채소 재배자들을 지원해 주신 주지사님께 깊은 감사의 뜻을 전합니다. 많은 재배자들이 그들의 농작물에 전례 없는 피해를 보고 있으며, 올해 그들에게는 막대한 손실이 될 것입니다. 재난 선언은 중요한 대출 자금을 지원할 수 있으며, 이는 농작물 보험과 결합될 때 복구에 매우 중요할 것입니다."

USDA 재해 지역 지정은 주요 및 인접 재난 지역 카운티 내 지원 대상인 농장 운영자가 만약 지원 자격을 만족할 경우, 농장지원청으로부터 긴급 대출을 받을 수 있도록 합니다. 대출 대상인 카운티의 농민들은 재해 지역 선정일로부터 8개월 이내에 구호 프로그램을 신청해야 합니다.

Kirsten Gillibrand 상원의원은 이렇게 말했습니다. "농부들은 뉴욕 경제의 중추이지만, 기후 변화가 악화됨에 따라 극심한 기상 이변이 점점 더 흔해지고 있으며, 이는 주 전역의 재배자들에게 큰 피해를 주고 있습니다. 이러한 서리 피해는 뉴욕의 특수 작물 및 과일 부문에 치명적이며, 비서관 재해 지정은 피해를 입은 재배자들이 회복에 필요한 자원을 확보할 수 있도록 도울 것입니다. 저는 Rollins 농업시장부 장관께서 뉴욕주의 요청을 신속하게 검토하고 승인하여 뉴욕 전역의 농민들에게 도움을 줄 것을 촉구합니다."

John W. Mannion 하원의원은 이렇게 말했습니다. "늦은 계절의 한파와 서리가 올해 NY-22 전역의 과수 농가에 심각한 영향을 미칠 수 있으며, 이번 재해 선언 요청은

대부분의 지역을 포함하게 될 것입니다. 저는 하원 농업위원회(House Agriculture Committee)의 위원으로서, 피해를 입은 생산자들이 긴급 USDA 지원, 저금리 대출 및 추가 구제 프로그램에 접근하여 작물 손실로부터 회복하고 사업을 지속할 수 있도록 하는 것을 강력히 지지합니다. 저는 시즌 초의 어려운 시기를 겪고 있는 사과, 포도, 핵과, 채소 및 특수 작물 재배자들을 지원하기 위해 Hochul 주지사님과 연방 및 지역 파트너들과 계속 협력해 나가겠습니다."

Pat Ryan 의원은 이렇게 말했습니다. "허드슨 밸리의 농부들은 우리 지역사회를 먹여 살리고 있지만, 올해의 혹독한 날씨로 인해 그들의 농작물이 심각하게 피해를 입었습니다. 그들은 USDA가 나서야 할 필요가 있고, 그럴 자격이 있습니다. 공식적인 재해 지정이 이루어지면 약 3,000만 달러로 추산되는 손실에서 농민들이 회복을 시작할 수 있도록 수백만 달러의 긴급 보조금과 자원이 제공됩니다. USDA는 지금 즉시 우리 허드슨 밸리 농장들을 보호하기 위해 조치를 취해야 합니다. 우리는 그들이 마땅히 받아야 할 지원을 받을 때까지 싸움을 멈추지 않을 것입니다."

Michelle Hinchey 주 상원의원은 이렇게 말했습니다. "4월 말의 서리가 뉴욕 여러 지역의 과수 농가에 막대한 작물 피해를 입혔으며, 우리는 이들 사업체가 생존하고 회복할 수 있도록 주와 연방 차원에서 할 수 있는 모든 조치를 취해야 합니다. 우리는 일부 농부들이 최대 90%까지 수확을 잃은 가장 큰 피해 지역에 대해 USDA가 재해 지정을 발령할 것을 촉구합니다. 뉴욕의 농장들은 다음 시즌 동안 운영을 지속하고 사업을 계속 유지하기 위해 이 연방 긴급 지원이 필요합니다."

Donna Lupardo 하원의원은 이렇게 말했습니다. "극한 기후의 영향은 뉴욕의 농부들에게 너무나도 익숙한 일입니다. 불행하게도, 4월 말의 서리가 많은 군에서 과일 맺는 싹을 심각하게 위축시켜, 그 지역의 과수원 사업에 큰 타격을 입혔습니다. 농장들이 이미 어려운 경제 상황에 대처하려고 노력하는 가운데, 이번 재해 지정은 그들이 꼭 필요한 자원에 접근하는 데 도움이 될 것입니다."

뉴욕 애플 협회(New York Apple Association)의 Kristen DeMarree 부회장은 이렇게 말했습니다. "뉴욕 애플 협회(NYAA)는 Hochul 주지사의 재난 지정 요청을 지지합니다. Ball 커미셔님께서 보셨듯이, 피해의 범위는 매우 다양하며, 일부 경우에는 피해의 정도가 아직 확정되지 않았습니다. 큰 피해를 입은 농장들에게 이 재해 선언은 매우 중요합니다. 하지만 소비자들에게 다행인 것은, 뉴욕에는 여러 사과 재배 지역이 있기 때문에 올해도 뉴욕 사과를 즐길 수 있다는 점입니다!"

###

다음 웹 사이트에 더 많은 뉴스가 있습니다: www.governor.ny.gov

뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

주지사 사무실에 업데이트 신청하기: ny.gov/signup 81336 번으로 NEW YORK 이라는 문자 메시지를 보내세요

[구독 취소](#)